

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 196/2021/HS-PT

Ngày: 10-05-2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đặng Hồng Sơn

Các Thẩm phán: 1/ Ông Vũ Văn Lê

2/ Ông Vũ Tất Trình

- Thư ký phiên tòa: Ông Trần Trung Hiếu - Thư ký Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Bà Hồ Thị Thanh Xuân - Kiểm sát viên.

Trong ngày 10 tháng 05 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, xét xử công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 115/2021/TLPT-HS, ngày 11/03/2021 đối với bị cáo Giang Thành Đ do có kháng cáo của bị cáo Giang Thành Đ đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 20/2021/HS-ST ngày 20/01/2021 của Tòa án nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

- Bị cáo có kháng cáo:

Giang Thành Đ (tên gọi khác: không); giới tính: Nam; sinh ngày 27/10/1980, tại Thành phố Hồ Chí Minh; thường trú: Số 68/277A đường TQK, phường Q, Quận Z, Thành phố Hồ Chí Minh; chỗ ở: Số 2 đường THS, phường ĐK, Quận Z, Thành phố Hồ Chí Minh; nghề nghiệp: Buôn bán; trình độ học vấn: 11/12; dân tộc: Kinh; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: không; con ông Giang Văn B, sinh năm 1951 (đã chết) và bà Lưu Thị N, sinh năm 1958; Bị cáo có vợ tên Lê Thị Ngọc Q, sinh năm 1987 và có 02 con, con lớn sinh năm 2011, con nhỏ sinh năm 2015; tiền án: không; tiền sự: Theo Quyết định xử phạt hành chính về hành vi đánh nhau ngày 24/7/2017 của Công an Quận Z, đến ngày 13/10/2020 bị cáo mới đóng tiền phạt.

Bị cáo tại ngoại. (Có mặt tại phiên tòa)

- Bị hại (không có kháng cáo, không bị kháng nghị: Bà Đặng Thị H, sinh năm 1948; trú tại: Số 4 đường Trương Hán Siêu, Phường ĐK, Quận Z, Thành phố Hồ Chí Minh. (Có mặt tại phiên tòa)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 05 giờ, ngày 25/9/2020, bà Đặng Thị H và Giang Thành Đ có xảy ra mâu thuẫn cãi vã về việc lá cây nhà bà H rơi xuống nhà của Đ. Trong lúc cãi vã, Đ cầm 01 ly nhựa (loại bằng mica) ném về phía chân bà H nhưng không trúng là chiếc ly bị bể vỡ, tạo góc sắc nhọn, nên bà H đi vào trong nhà để điện báo sự việc trên cho Công an phường ĐK, Quận Z. Sau đó, anh Mai Minh Th (là cán bộ Công an phường ĐK, Quận Z) cùng anh Phạm Ngọc L (là bảo vệ dân phố phường ĐK, Quận Z) xuống hiện trường để giải quyết thì bà H trình bày bị Đ ném đồ về phía mình. Sau khi nghe bà H trình bày không đúng sự thật, nên Đ bức xúc tiếp tục cầm ly nhựa (loại bằng mica) đã bị bể do lần ném trước, để ném vào mặt bà H gây thương tích. Sau khi sự việc xảy ra, bà H đã tự đến bệnh viện Quận Z để chữa trị vết thương, đồng thời Công an phường ĐK, Quận Z đưa những người liên quan về trụ sở làm việc, lập hồ sơ chuyển Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Quận Z xử lý.

Theo Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 937/TgT.20 ngày 16/10/2020 của Trung tâm Pháp Y - Sở Y tế TP. Hồ Chí Minh kết luận về thương tích của bà Đặng Thị H như sau:

“1. Dấu hiệu chính qua giám định: Vết thương phần mềm vùng mi trên mắt phải gây đứt da đã được điều trị khâu vết thương, hiện còn một vết còn chỉ khâu kích thước 12x0,05cm trên diện sưng bầm mi trên.

2.Theo Thông tư liên tịch số 22/2019/TT-BYT ngày 28/8/2019 của Bộ trưởng Bộ y tế quy định tỉ lệ tổn thương cơ thể sử dụng trong giám định pháp y, giám định pháp y tâm thần: Tỉ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 03% (Ba phần trăm).

3.Kết luận khác: Thương tích do vật tày, vật tày có cạnh, vật sắc, sắc nhọn hoặc vật có cạnh sắc tác động.”

Quá trình điều tra, Giang Thành Đ khai nhận hành vi dùng ly nhựa (loại mica) ném bà H gây thương tích. Lời khai của Đ phù hợp với lời khai của bị hại, nhân chứng, kết quả thực nghiệm điều tra và các tài liệu chứng cứ khác mà Cơ quan điều tra đã thu thập được.

Vật chứng vụ án gồm có: 01 ly nhựa bị mẻ (là hung khí Đ sử dụng gây thương tích cho bà H). Hiện Công an Quận Z đang tạm giữ

Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, bà H có yêu cầu bị cáo bồi thường do hành vi gây ra theo quy định của pháp luật. Tại phiên tòa, bà H trình bày do bà H chưa biết mức thiệt hại của bà hiện nay là bao nhiêu, hiện bà đang thu thập tài liệu, chứng cứ chứng minh cho việc bà phải tốn chi phí điều trị do hành vi gây thương tích của Đ gây ra nên bà không yêu cầu Hội đồng xét xử giải quyết. Trường hợp có yêu cầu về việc bồi thường, bà sẽ khởi kiện bị cáo Đ bằng một vụ án dân sự khác.

Tại bản cáo trạng số: 204/QĐ-VKSQ1 ngày 30/11/2020 của Viện Kiểm sát nhân dân Quận Z truy tố Giang Thành Đ về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a, i khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo Giang Thành Đ thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng đã truy tố, bị cáo đồng ý với các kết luận giám định và không có ý kiến gì khác.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 20/2021/HS-ST ngày 20/01/2021 của Tòa án nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Giang Thành Đ phạm tội “Cố ý gây thương tích”

Căn cứ điểm a, i khoản 1 Điều 134; điểm i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự 2015 đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017, xử phạt bị cáo Giang Thành Đ 09 (chín) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày chấp hành án.

Ngoài ra, Bản án hình sự sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, nghĩa vụ nộp án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 26/01/2021, bị cáo có đơn kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay, bị cáo Giang Thành Đ thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Bản án sơ thẩm đã xác định, đồng thời giữ nguyên yêu cầu kháng cáo và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo, tại phiên tòa bị cáo bổ sung yêu cầu kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt với các lý do: Bản thân là lao động chính duy nhất, đang phải nuôi dưỡng hai con nhỏ và hàng ngày là người đưa đón con đi học.

Bà Đặng Thị H đề nghị Hội đồng xét xử giữ nguyên mức án như Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử đối với bị cáo Giang Thành Đ.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa đưa ra ý kiến phát biểu: Sau khi xem xét tất cả lời khai, tình tiết trong hồ sơ vụ án, nhận thấy bản án sơ thẩm đã tuyên là đúng người, đúng tội và phù hợp với tính chất cũng như mức độ của hậu quả đã xảy ra. Tại phiên tòa hôm nay bị

cáo bổ sung kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và cung cấp thêm tình tiết mới là bị cáo là lao động chính trong gia đình theo khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự, tuy nhiên cấp sơ thẩm còn thiếu sót khi không áp dụng tình tiết định khung “Phạm tội đối với người già yếu”, song do theo nguyên tắc không làm xấu đi tình trạng của bị cáo và vụ án không có kháng nghị và bị hại không có kháng cáo, nên không cần thiết phải hủy án sơ thẩm để truy tố, xét xử lại. Từ đó đại diện Viện kiểm sát đề nghị không chấp nhận đơn kháng cáo của bị cáo Giang Thành Đ và giữ nguyên án sơ thẩm.

Bị cáo không có ý kiến tranh luận và xin cho bị cáo được hưởng án treo hoặc giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Bị hại không tham gia tranh luận và đề nghị giữ nguyên bản án sơ thẩm về hình phạt đối với bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Ngày 20/01/2021, Tòa án nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm, đến ngày 26/01/2021, bị cáo có đơn kháng cáo xin được hưởng án treo. Đơn kháng cáo của bị cáo Giang Thành Đ được lập trong thời hạn luật định nên hợp lệ.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Giang Thành Đ đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, từ đó có đủ cơ sở để kết luận: Vào khoảng 05 giờ, ngày 25/9/2020, bà Đặng Thị H và Giang Thành Đ có xảy ra mâu thuẫn cãi vã. Đ cầm 01 ly nhựa (loại bằng mica) ném về phía chân bà H nhưng không trúng là chiếc ly bị bể vỡ, tạo góc sắc nhọn. Sau đó, khi có anh Mai Minh Thông và anh Phạm Ngọc Long xuống hiện trường để giải quyết thì bà H trình bày bị Đ ném đồ về phía mình. Sau khi nghe và Hiền trình bày không đúng sự thật, nên Đ bức xúc tiếp tục cầm ly nhựa (loại bằng mica) đã bị bể vỡ do lần ném trước, để ném vào mặt bà H gây thương tích. Ngày 25/9/2020 bà Đặng Thị H đã có đơn yêu cầu khởi tố vụ án hình sự, đồng thời yêu cầu trưng cầu giám định về tổn thương cơ thể và theo kết quả giám định pháp y bà H bị tổn thương cơ thể do thương tích gây nên là 03% (ba phần trăm).

Như vậy, hành vi của bị cáo Đ đã đủ yếu tố cấu thành vào tội “Cố ý gây thương tích” theo yêu cầu khởi tố của bị hại và Tòa án nhân dân Quận 1 đã xét xử bị cáo Giang Thành Đ về tội “Cố ý gây thương tích” theo các điểm a, i khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi bổ sung năm 2017 với các tình tiết định khung hình phạt như “Dùng hung khí nguy hiểm” và “Có tính chất côn đồ” là có căn cứ đúng người, đúng tội. Tuy nhiên, cấp sơ thẩm

có thiếu sót bởi tại thời điểm bị cáo Đ phạm tội thì bị hại Đặng Thị H, sinh năm 1948 là người già (trên 70 tuổi) theo tình tiết định khung tại điểm c khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi bổ sung năm 2017, do việc có thêm tình tiết này không làm thay đổi tội danh, cũng như khung hình phạt đã xét xử bị cáo nên cấp phúc thẩm nhận thấy không cần thiết phải hủy án để truy tố, xét xử lại, song cấp sơ thẩm cần nghiêm túc rút kinh nghiệm.

[3] Xét đơn kháng cáo của bị cáo:

Trong đơn kháng cáo và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo giữ nguyên kháng cáo yêu cầu cấp phúc thẩm xử cho bị cáo được hưởng án treo và bổ sung cho bị cáo được giảm nhẹ hình phạt, với các lý do bản thân là lao động chính duy nhất đang thuê nhà để bán kem, có hoàn cảnh gia đình khó khăn, cũng như đang phải nuôi dưỡng mẹ già, hai con nhỏ và hàng ngày là người đưa đón con đi học.

Về hình phạt đã áp dụng đối với bị cáo: Khi lượng hình thì Tòa án nhân dân Quận 1 đã xem xét đến các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo đó là: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải và phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng để xem xét là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 khi quyết định hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo cung cấp thêm được tình tiết mới đó là Bị cáo lao động chính duy nhất của gia đình, đang thuê nhà để bán kem và có hoàn cảnh gia đình khó khăn; bị cáo đang phải nuôi dưỡng mẹ già, có 02 con nhỏ và hàng ngày là người đưa đón con đi học (Có xác nhận của Ủy ban nhân dân phường ĐK, Quận Z). Đây là tình tiết giảm nhẹ mới quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Hội đồng xét xử sau khi cân nhắc đến nhân thân người phạm tội, tính chất và hậu quả của hành vi phạm tội, xét thấy mặc dù bị cáo có thêm tình tiết giảm nhẹ mới nhưng bị cáo đã từng một lần bị xử lý hành chính về hành vi đánh nhau nhưng vẫn không cải sửa mà tiếp tục thực hiện hành vi phạm tội, đối chiếu với các quy định của pháp luật thì bị cáo không đủ điều kiện để được hưởng án treo cũng như không đủ điều kiện để giảm án cho bị cáo. Do vậy, Hội đồng xét xử xét thấy mức án 09 tháng tù mà cấp sơ thẩm đã xét xử là phù hợp, nên không chấp nhận đơn kháng cáo của bị cáo và cần giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[4] Lập luận trên đây cũng là căn cứ để chấp nhận quan điểm luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tại phiên tòa về việc không chấp nhận kháng cáo và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[5] Về án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định.

[6] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị

kháng nghị có hiệu lực pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

1. Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Giang Thành Đ và giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm số 20/2021/HS-ST ngày 20/01/2021 của Tòa án nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Căn cứ các điểm a, c, i khoản 1 Điều 134; các điểm i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi bổ sung năm 2017;

Xử phạt bị cáo **Giang Thành Đ**: 09 (chín) tháng tù, về tội “*Cố ý gây thương tích*”. Thời hạn tù tính từ ngày chấp hành án.

3. Căn cứ Điều 135, 136 của Bộ luật tố tụng hình sự và căn cứ Điều 22 và 23 của Nghị quyết quyết định về mức thu, miễn giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí toà án số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, cùng danh mục án phí, lệ phí toà án,

Bị cáo Giang Thành Đ phải nộp án phí hình sự phúc thẩm là 200.000 (hai trăm nghìn) đồng.

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND Tối cao; (1)
- TAND cấp cao tại Tp.HCM; (1)
- VKSND cấp cao tại Tp.HCM; (1)
- TAND Quận Z; (1)
- VKSND Tp.HCM; (3)
- VKSND Quận Z; (1)
- P.PV06 – CA Tp.HCM; (1)
- Chi cục THA Quận Z; (1)
- Bị cáo; (1)
- Bị hại; (1)
- UBND nơi bị cáo cư trú; (1)
- Công an Quận Z; (1)
- Sở Tư pháp; (1)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đặng Hồng Sơn

- Lưu: VT, THS, hồ sơ. (21) (6)